

تفخر كلية الصيدلة بجامعة الأندلس الخاصة للعلوم الطبية أن تضع بين أيديكم باكورة إنتاجها من الكريمات التجميلية المحضرة في مخابرها بإشراف عمادة الكلية والأساتذة المختصين وطلاب الكلية. نرجو أن تتال إعجابكم ورضاكم، وإليكم طريقة الاستعمال لكل منتج لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالمشرف الأستاذ الدكتور رفيق قوصيني ٠٩٣٣٩٤٣٦٨٢

E. The faculty of Pharmacy at Al Andalus University is honored to present to you its first cosmetic product prepared in its laboratories under the supervision of the deanery, the expert faculty members, and the pharmacy students.

We hope you find our product to your liking. The usage instructions of every product are mentioned below.

For more information please call Prof. Dr. Rafik Koussini 0933943682

De. Die Fakultät für Pharmazie an der Al-Andalus-Universität ist stolz, Ihnen Ihr erstes Kosmetikprodukt vorzustellen, das in den Laboratorien unter der Aufsicht des Dekanats, der fachkundigen Fakultätsmitglieder und der Pharmazie studenten vorbereitet wurde.

Wir hoffen, dass Sie unser Produkt nach Ihren Wünschen finden. Die Gebrauchsanweisungen für jedes Produkt sind nachfolgend aufgeführt.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Prof. Dr. Rafik Koussini 0933943682.

Fr. La faculté de pharmacie de l'université privée de l'Al-Andalus pour les Sciences médicales est fier de mettre à vos mains la première de sa production des produits cosmétiques préparées dans nos laboratoires sous la direction du doyen du collège, par les enseignants et nos étudiants. Espérons que ça vous plait, voici comment utiliser chaque produit. Pour toute question, appelez s'il vous plaît 0933943682 Prof. Dr. Rafik Koussini.

Ru. Фармацевтический факультет частного медицинского университета Андолос представляет первую серию косметических кремов , произведенных в лабораториях университета под руководством декана факультета и профессоров-специалистов нашими студентами.Мы надеемся , что наша продукция понравится вам.Предоставляем вам инструкции по применению всех видов кремов.С добрыми пожеланиями от фармацевтического факультета университета Андолос.Для контактов 0933943682 д-р,проф-р Рафик Косини.

كريم مطري

يستخدم لكافة أنحاء الجسم (وضع الكريم ودهنه على الجسم والتحريك حتى الامتصاص الكامل).

E. Moisturizing Cream:

It can be used to moisturize all body parts (the cream should be applied to your skin and rubbed in until it is fully absorbed).

De. Feuchtigkeitscreme:

Es kann verwendet werden, um alle Körperteile zu befeuchten (die Creme sollte auf Ihre Haut aufgetragen werden und eingerieben, bis es vollständig absorbiert wird).

Fr. Crème hydratante:

Pour toutes les parties du corps. placer sur le corps et bien frotter jusqu'à absorption complète.

Ru. Крем смягчающий.

Используется на любом участке тела (нанести крем и растереть на коже , втереть до полного впитывания).

لوشن مطري

يستخدم لكافة أنحاء الجسم (وضع اللوشن ودهنه على الجسم والتحريك حتى الامتصاص الكامل).

E. Moisturizing Lotion:

It can be used to moisturize all body parts (the lotion should be applied to your skin and rubbed in until it is fully absorbed).

De. Feuchtigkeitslotion:

Es kann verwendet werden, um alle Körperteile zu befeuchten (die Lotion sollte auf Ihre Haut aufgetragen werden und eingerieben, bis es vollständig absorbiert wird).

Fr. Lotion hydratante:

Pour toutes les parties du corps. placer sur le corps et bien frotter jusqu'à absorption complète.

Ru. Лосьон смягчающий.

Используется на любом участке тела (нанести лосьон и растереть на коже , втереть до полного впитывания).

كريم منظف للبشرة

تُدهن البشرة بالكريم بشكل جيد، وتغسل بعد ١٠ دقائق بالماء الفاتر.

E. Cleansing Cream:

Apply the cream to your skin and massage it carefully for 10 minutes before rinsing it with water.

De. Haut-Reinigungscreme:

Tragen Sie die Creme auf die Haut und massieren Sie sie sorgfältig für 10 Minuten, dann spülen es mit lauwarmes Wasser.

Fr. Crème nettoyante pour la peau:

Mettez la crème sur le visage, lavez abondamment après dix minutes à l'eau tiède.

Ru. Крем очищающий для кожи лица.

Нанести крем на лицо, через 10 минут смыть тёплой водой.

كريم مغذي للأظافر

تُغسل الأظافر بالماء الدافئ، ثم تُدهن كامل الأظافر بالكريم قبل النوم، وتدلك جيداً وتترك لليوم التالي.

E. Nutritive Nail cream:

Soak your nails in warm water. Apply the cream to your nails before bedtime and leave it overnight.

De. Nutritive Nägel Creme:

Lass deine Nägel in warmem Wasser einweichen. Tragen Sie die Creme auf die Nägel vor dem Schlafengehen und lassen Sie es über Nacht.

Fr. Crème nourrissante pour les ongles:

Laver les ongles à l'eau tiède, peindre la crème aux ongles avant l'heure du coucher et bien froter et laisser au lendemain.

Ru. Крем питательный для ногтей.

Вымыть руки тёплой водой, нанести крем на ногти перед сном, хорошо втереть, оставить до следующего дня.

جل معقم

توضع كمية مناسبة من الجل على راحة الكف وتبسط على كامل الكفين، يكرر استعمال الجل بعد كل استعمال للأيدي.

E. Sterilizing Gel:

Squeeze out a suitable amount of the gel onto the palm of your hand and rub your hands together until the gel is spread all over your hands. Repeat this process every time you use your hands.

De. Sterilisierendes Gel:

Drücke aus eine geeignete Menge des Gels auf die Handfläche und reiben Sie Ihre Hände zusammen, bis das Gel über alle Hände verteilt ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang jedes Mal, wenn Sie Ihre Hände verwenden.

Fr. Gel stérile:

Mètre une quantité appropriée de gel sur le repose-paume, frotter les mains entières et répéter l'utilisation du gel après chaque utilisation des mains.

Ru. Жель дезинфицирующий.

Нанести необходимое количество желя на ладонь и растереть кисти рук , повторять использование желя по необходимости в течении дня.

كريم واقى الشمس

تُدهن قبل الخروج من المنزل الأماكن المكشوفة من الجسم القابلة للتعرض للشمس. يمكن استخدام المكياج فوقها على الوجه، ويُفضل إعادة دهن الكريم إذا كانت فترة التعرض للشمس طويلة.

E. Sunscreen Cream

Spread the cream all over the skin that will be exposed to the sun before going outdoors. You can apply makeup over the sunscreen coating. It is preferable to reapply the cream if the sun exposure period is long.

De. Sonnencreme

Verbreiten Sie die Creme auf der ganzen Haut, die der Sonne ausgesetzt wird, bevor Sie draußen gehen. Sie können Make-up über die Sonnenschutzbeschichtung anwenden. Es ist vorzuziehen, die Creme erneut anzuwenden, wenn die Sonneneinstrahlung länger ist.

Fr. crème solaire:

Avant de sortir de la maison mettez la crème sur le visage et les parties découvertes du corps, peut être utilisée avec le maquillage. Peut être utilisée plus d'une fois si la période d'exposition prolongée au soleil.

Ru. Крем солнцезащитный.

Перед выходом из дома нанести крем на открытые солнцу участки кожи , на крем можно наносить косметические средства , советуем нанести крем повторно , если долго находитесь на солнце.

مع تحيات
كلية الصيدلة - جامعة الأندلس

Best Regards,
The Faculty of Pharmacy at Al Andalus University.

Freundliche Grüße,
Die Fakultät für Pharmazie an der Al Andalus Universität.

Sincèrement,
La faculté de pharmacie à l'université de l' Andalus:

С добрыми пожеланиями от фармацевтического факультета.